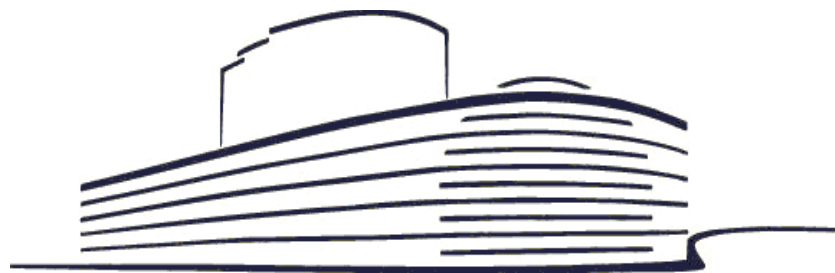


# ZÁPIS

ze zasedání konaného

**ve čtvrtek**

17. ledna 2013



## VYSVĚTLIVKY K POUŽITÝM SYMBOLŮM

|        |  |
|--------|--|
| *      | postup konzultace                      |
| ***    | postup souhlasu                        |
| ***I   | řádný legislativní postup: první čtení |
| ***II  | řádný legislativní postup: druhé čtení |
| ***III | řádný legislativní postup: třetí čtení |

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu. )

## ZKRATKY POUŽÍVANÉ PRO PARLAMENTNÍ VÝBORY

|      |   |
|------|---|
| AFET | Výbor pro zahraniční věci   |
| DEVE | Výbor pro rozvoj  |
| INTA | Výbor pro mezinárodní obchod                                      |
| BUDG | Rozpočtový výbor  |
| CONT | Výbor pro rozpočtovou kontrolu                                    |
| ECON | Hospodářský a měnový výbor  |
| EMPL | Výbor pro zaměstnanost a sociální věci                            |
| ENVI | Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin |
| ITRE | Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku                            |
| IMCO | Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů                      |
| TRAN | Výbor pro dopravu a cestovní ruch                                 |
| REGI | Výbor pro regionální rozvoj                                       |
| AGRI | Výbor pro zemědělství a rozvoj venkova                            |
| PECH | Výbor pro rybolov   |
| CULT | Výbor pro kulturu a vzdělávání                                    |
| JURI | Výbor pro právní záležitosti                                      |
| LIBE | Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci           |
| AFCO | Výbor pro ústavní záležitosti                                     |
| FEMM | Výbor pro práva žen a rovnost pohlaví                             |
| PETI | Petiční výbor   |
| DROI | podvýbor pro lidská práva   |
| SEDE | podvýbor pro bezpečnost a obranu                                  |

## ZKRATKY POUŽÍVANÉ PRO POLITICKÉ SKUPINY

|           |   |
|-----------|---|
| PPE       | poslanecký klub Evropské lidové strany (Křesťanských demokratů)           |
| S&D       | skupina Progresivní aliance socialistů a demokratů v Evropském parlamentu |
| ALDE      | skupina Aliance liberálů a demokratů pro Evropu                           |
| Verts/ALE | skupina Zelených/Evropské svobodné aliance                                |
| ECR       | skupina Evropských konzervativců a reformistů                             |
| GUE/NGL   | skupina konfederace Evropské sjednocené levice a Severské zelené levice   |
| EFD       | skupina Evropa svobody a demokracie                                       |
| NI        | nezařazení poslanci   |

## Obsah

|   |    |
|---|----|
| 1. Zahájení denního zasedání.....   | 3  |
| 2. Rozhodnutí o určitých dokumentech.....   | 3  |
| 3. Prováděcí opatření (článek 88 jednacího řádu).....   | 5  |
| 4. Modernizace státní podpory (předložené návrhy usnesení).....   | 5  |
| 5. Pravidlo jediného příručního zavazadla, které uplatňují některé aerolinky (rozprava) .....   | 6  |
| 6. Nařízení o povinném značení původu u některých výrobků dovážených ze třetích zemí (rozprava) .....   | 6  |
| 7. Aktuální stav obchodních vztahů mezi EU a sdružením Mercosur (rozprava) .....  | 7  |
| 8. Žádost o zbavení poslanecké imunity.....   | 8  |
| 9. Členství ve výborech a delegacích.....   | 8  |
| 10. Prohlášení předsednictví.....   | 8  |
| 11. Rozhodnutí o zahájení interinstitucionálních jednání (článek 70a jednacího řádu) .....  | 8  |
| 12. Hlasování.....  | 9  |
| 12.1. Irák (hlasování).....   | 9  |
| 12.2. Dohoda o partnerství a spolupráci mezi EU a Irákem *** (hlasování).....   | 9  |
| 12.3. Provádění dohody IEPA mezi Evropským společenstvím a státy východní a jižní Afriky s ohledem na současnou situaci v Zimbabwe (hlasování).....                         | 10 |
| 12.4. Prozatímní rámcová dohoda o dohodě o hospodářském partnerství mezi státy východní a jižní Afriky a ES *** (hlasování).....  | 10 |
| 12.5. Modernizace státní podpory (hlasování).....   | 10 |
| 12.6. Nedávné oběti požárů v textilních továrnách, zejména v Bangladéši (hlasování).....  | 10 |
| 12.7. Doporučení hodnotící konference stran Smlouvy o nešíření jaderných zbraní týkající se vytvoření zóny bez zbraní hromadného ničení na Blízkém východě (hlasování)..... | 11 |
| 12.8. Nařízení o povinném značení původu u některých výrobků dovážených ze třetích zemí (hlasování).....  | 12 |
| 12.9. Aktuální stav obchodních vztahů mezi EU a sdružením Mercosur (hlasování).....   | 12 |
| 13. Vysvětlení hlasování.....   | 13 |

|  |    |
|--|----|
| 14. Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat.....  | 13 |
| 15. Schválení zápisu z předchozího denního zasedání.....                                       | 14 |
| 16. Postoj Rady v 1. čtení.....  | 14 |
| 17. Rozprava o případech porušování lidských práv, demokracie a právního státu (rozprava)..... | 14 |
| 17.1. Násilí páchané na ženách v Indii.....  | 14 |
| 17.2. Situace v oblasti lidských práv v Bahrajnu.....  | 15 |
| 17.3. Situace ve Středoafričské republice.....   | 15 |
| 18. Hlasování.....   | 15 |
| 18.1. Násilí páchané na ženách v Indii (hlasování).....  | 16 |
| 18.2. Situace v oblasti lidských práv v Bahrajnu (hlasování).....                              | 16 |
| 18.3. Situace ve Středoafričské republice (hlasování).....                                     | 17 |
| 19. Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat.....  | 18 |
| 20. Předložení dokumentů.....  | 18 |
| 21. Písemná prohlášení uložená v rejstříku (článek 123 jednacího řádu).....                    | 19 |
| 22. Předání textů přijatých během zasedání.....  | 19 |
| 23. Termíny příštích zasedání.....   | 19 |
| 24. Přerušování zasedání.....  | 19 |
| PREZENČNÍ LISTINA.....   | 21 |

## ZÁPIS

ČTVRTEK 17. LEDNA 2013

PŘEDSEDNICTVÍ: Roberta ANGELILLI  
*místopředsedkyně*

### 1. Zahájení denního zasedání

Denní zasedání bylo zahájeno v 8:30.

### 2. Rozhodnutí o určitých dokumentech

**Rozhodnutí o vypracování zpráv z vlastního podnětu (článek 42 jednacího řádu)**  
(Na základě rozhodnutí Konference předsedů ze dne 10. ledna 2013)

výbor FEMM

- Boj proti násilí páchanému na ženách (2013/2004(INI))

**Rozhodnutí o vypracování zpráv z vlastního podnětu (článek 48 jednacího řádu)**  
(Na základě rozhodnutí Konference předsedů ze dne 11. prosince 2012)

výbor EMPL

- Provádění směrnice Rady 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterou se stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání (2012/2324(INI))

(Na základě rozhodnutí Konference předsedů ze dne 10. ledna 2013)

výbor CULT

- Evropské jazyky, jimž hrozí zánik, a jazyková rozmanitost v Evropské unii (2013/2007(INI))

výbor FEMM

- Mobilita žen ve vzdělávání a profesní mobilita žen v EU (2013/2009(INI))  
(stanovisko: REGI, EMPL)

výbor ITRE

- Nová industrializace Evropy na podporu konkurenceschopnosti a udržitelnosti (COM(2012)0582 - 2013/2006(INI))  
(stanovisko: FEMM, ENVI, EMPL, JURI, ECON, INTA, IMCO, TRAN, REGI)

- Zajistit fungování vnitřního trhu s energií (COM(2012)0663 - 2013/2005(INI))  
(stanovisko: AFET, ENVI, ECON, INTA, IMCO, REGI)

výbor REGI

- Sedmá zpráva Evropské komise o pokroku v oblasti politiky soudržnosti EU (COM(2011)0776 - 2013/2008(INI))  
(stanovisko: ENVI, EMPL, ITRE)

### **Rozhodnutí o uplatnění postupu společných schůzí výborů (článek 51 jednacího řádu)**

(Na základě rozhodnutí Konference předsedů ze dne 10. ledna 2013)

- Genderová vyváženost mezi členy dozorčí rady/nevýkonnými členy správní rady společností kotovaných na burzách (COM(2012)0614 - C7-0382/2012 - 2012/0299(COD))  
výbory: JURI, FEMM  
(stanovisko: EMPL, ECON, IMCO)

### **Postup s přidruženými výbory (článek 50 jednacího řádu)**

(Na základě rozhodnutí Konference předsedů ze dne 10. ledna 2013)

výbor ENVI

- Způsoby, jak dosáhnout cíle snížení emisí CO<sub>2</sub> z nových lehkých užitkových vozidel do roku 2020 (COM(2012)0394 - C7-0185/2012 - 2012/0191(COD))  
(stanovisko: IMCO, TRAN, ITRE)  
Postup s přidruženými výbory ENVI, ITRE

- Způsoby, jak dosáhnout cíle snížení emisí CO<sub>2</sub> z nových osobních automobilů do roku 2020 (COM(2012)0393 - C7-0184/2012 - 2012/0190(COD))  
(stanovisko: IMCO, TRAN, ITRE)  
Postup s přidruženými výbory ENVI, ITRE

výbor FEMM

- Mobilita žen ve vzdělávání a profesní mobilita žen v EU (2013/2009(INI))  
(stanovisko: REGI)  
Postup s přidruženými výbory FEMM, EMPL

### **Změny v postoupení výborům**

výbor DEVE

- Doporučení ESVČ a Radě ohledně přezkumu v roce 2013 organizace a fungování ESVČ (2012/2253(INI))  
předáno věcně příslušný výbor: AFET  
stanovisko: DEVE, ENVI, BUDG, CONT

- Doporučení Radě k zásadě OSN spočívající v „odpovědnosti za ochranu“ (R2P) (B7-0191/2012 - 2012/2143(INI))  
předáno věcně příslušný výbor: AFET  
stanovisko: DEVE

- Zemědělská statistika a statistika rybolovu (COM(2012)0724 - C7-0397/2012 - 2012/0343(COD))

předáno věcně příslušný výbor: AGRI  
stanovisko: PECH

výbor AFET

- Práva žen v přístupujících zemích Balkánu (2012/2255(INI))  
předáno věcně příslušný výbor: FEMM  
stanovisko: AFET

### **Změny v postoupení výborům (čl. 37 odst. 2 jednacího řádu)**

výbor JURI

- Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o průhlednosti opatření upravujících ceny humánních léčivých přípravků a jejich začlenění do oblasti působnosti veřejných systémů zdravotního pojištění (COM(2012)0084 - 2012/0035 (COD))  
předáno věcně příslušný výbor: ENVI  
stanovisko: EMPL, ITRE, IMCO, JURI, JURI (čl. 37 odst. 2)

- Návrh nařízení Rady o podpoře poskytované Unií na programy pomoci pro vyřazování jaderných zařízení v Bulharsku, Litvě a Slovensku z provozu (COM(2011)0783 - 2011/0363 NLE)  
předáno věcně příslušný výbor: ITRE  
stanovisko: BUDG, JURI (čl. 37 odst. 2).

### **3. Prováděcí opatření (článek 88 jednacího řádu)**

Parlamentu byly postoupeny níže uvedené návrhy prováděcích opatření, která spadají pod regulativní postup s kontrolou.

- Návrh nařízení Rady, kterým se stanoví kritéria vymezující, kdy měděný šrot přestává být odpadem ve smyslu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES (COM(2012)0787 - 2012/2744(RPS) - lhůta: 07/05/2013)  
předáno věcně příslušný výbor: ENVI  
stanovisko: ITRE

- Nařízení Komise, kterým se mění přílohy II a III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokud jde o maximální limity reziduí pro aminopyralid, bifenzát, kaptan, fluazinam, fluopikolid, folpet, kresoxim-methyl, penthiopyrad, proquinazid, pyridát a tembotrion v některých produktech a na jejich povrchu (D024727/02 - 2013/2517(RPS) - lhůta: 12/03/2013)  
předáno věcně příslušný výbor: ENVI

- Směrnice Komise, kterou se mění příloha II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/53/ES o vozidlech s ukončenou životností (Text s významem pro EHP) (D025198/01 - 2013/2518(RPS) - lhůta: 15/04/2013)  
předáno věcně příslušný výbor: ENVI.

### **4. Modernizace státní podpory (předložené návrhy usnesení)**

Otázka k ústnímu zodpovězení (O-000213/2012), kterou pokládá Sharon Bowles za výbor ECON  
Komisi: Modernizace státní podpory (B7-0102/2013)

Rozprava se konala dne 15. ledna 2013 (*bod 18 zápisu ze dne 15.1.2013*).

Návrh usnesení předložený v souladu s čl. 115 odst. 5 jednacího řádu na závěr rozpravy:

- Sharon Bowles za Hospodářský a měnový výbor o modernizaci státní podpory (2012/2920 (RSP)) (B7-0024/2013).

Hlasování: *bod 12.5 zápisu ze dne 17.1.2013.*

## **5. Pravidlo jediného příručního zavazadla, které uplatňují některé aerolinky (rozprava)**

Otázka k ústnímu zodpovězení (O-000220/2012), kterou pokládá Brian Simpson za výbor TRAN Komisi: Pravidlo jediného příručního zavazadla, které uplatňují některé aerolinky (B7-0103/2013)

Brian Simpson rozvinul otázku.

Karel De Gucht (člen Komise) odpověděl na otázku.

Vystoupili: Georges Bach za skupinu PPE, Saïd El Khadraoui za skupinu S&D, Liam Aylward za skupinu ALDE, Eva Lichtenberger za skupinu Verts/ALE, Oldřich Vlasák za skupinu ECR, Paul Murphy za skupinu GUE/NGL, Michel Dantin, Inés Ayala Sender, Michael Cramer, Carlo Fidanza, Spyros Danellis, Keith Taylor a Ádám Kósa.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Erik Bánki, Iosif Matula, Jörg Leichtfried, Olga Sehnalová, María Irigoyen Pérez, Wolf Klinz, Phil Bennion, Gesine Meissner, Karin Kadenbach, Izaskun Bilbao Barandica a Silvia-Adriana Țicău.

Vystoupil Karel De Gucht.

Rozprava skončila.

## **6. Nařízení o povinném značení původu u některých výrobků dovážených ze třetích zemí (rozprava)**

Otázka k ústnímu zodpovězení (O-000217/2012), kterou pokládají Vital Moreira a Cristiana Muscardini za výbor INTA Komisi: Nařízení o povinném značení původu u některých výrobků dovážených ze třetích zemí (B7-0552/2012)

Vital Moreira a Cristiana Muscardini rozvinuli otázku.

Karel De Gucht (člen Komise) odpověděl na otázku.

Vystoupili: Daniel Caspary za skupinu PPE, Gianluca Susta za skupinu S&D, Niccolò Rinaldi za skupinu ALDE, Yannick Jadot za skupinu Verts/ALE, Julie Girling za skupinu ECR, Matteo Salvini za skupinu EFD, Helmut Scholz za skupinu GUE/NGL, Christofer Fjellner, který rovněž odpověděl na otázku, kterou zvednutím modré karty položil Sergio Paolo Francesco Silvestris, Bernd Lange, Toine Manders, William (The Earl of) Dartmouth, Franck Proust, Maria Badia i Cutchet, George Sabin Cutaș, Patrizia Toia, Cristiana Muscardini a Marc Tarabella.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Elisabeth Köstinger, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Spyros Danellis, Karin Kadenbach, João Ferreira, Claudio Morganti a Antonio Cancian.

Vystoupil Karel De Gucht.

Návrhy usnesení předložené v souladu s čl. 115 odst. 5 jednacího řádu na závěr rozpravy:



- Daniel Caspary, Franck Proust, Jarosław Leszek Wałęsa a Pablo Zalba Bidegain za skupinu PPE, Gianluca Susta, Vital Moreira a Bernd Lange za skupinu S&D, Niccolò Rinaldi, Robert Rochefort a Marielle de Sarnez za skupinu ALDE o uvádění země původu u některých výrobků dovážených ze třetích zemí (označení made in) (2012/2923(RSP)) (B7-0013/2013);
- Robert Sturdy a Cristiana Muscardini za skupinu ECR o pravidlech pro označování původu zboží (označení made in) (2012/2923(RSP)) (B7-0014/2013);
- Helmut Scholz za skupinu GUE/NGL o pravidlech pro označování původu zboží (označení „made in“) (2012/2923(RSP)) (B7-0015/2013);
- Yannick Jadot za skupinu Verts/ALE o uvádění země původu u některých výrobků dovážených ze třetích zemí (označení „made in“) (2012/2923(RSP)) (B7-0016/2013).

Rozprava skončila.

Hlasování: *bod 12.8 zápisu ze dne 17.1.2013.*

## **7. Aktuální stav obchodních vztahů mezi EU a sdružením Mercosur (rozprava)**

Otázka k ústnímu zodpovězení (O-000218/2012), kterou pokládá Vital Moreira za výbor INTA Komisi: Aktuální stav obchodních jednání se sdružením Mercosur (B7-0553/2012)

Vital Moreira rozvinul otázku.

**PŘEDSEDNICTVÍ: Othmar KARAS**  
*místopředseda*

Karel De Gucht (člen Komise) odpověděl na otázku.

Vystoupili: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra za skupinu PPE, Gianluca Susta za skupinu S&D, Metin Kazak za skupinu ALDE, Catherine Grèze za skupinu Verts/ALE, Emma McClarkin za skupinu ECR, William (The Earl of) Dartmouth za skupinu EFD, Helmut Scholz za skupinu GUE/NGL, Diane Dodds, Christofer Fjellner, Bernd Lange, Oldřich Vlasák, Jaroslav Paška, João Ferreira, Andrew Henry William Brons, Jean-Pierre Audy, Luis Yáñez-Barnuevo García, Liam Aylward, James Nicholson, Charalampos Angourakis, Elisabeth Köstinger, George Sabin Cutaş, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Alexander Mirsky, Elisabeth Jeggle, Luis Manuel Capoulas Santos, Pablo Zalba Bidegain, Giovanni La Via, Michel Dantin, Béla Glattfelder a Esther Herranz García.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Maria do Céu Patrão Neves, Luís Paulo Alves a Silvia-Adriana Țicău.

Vystoupil Karel De Gucht.

Návrhy usnesení předložené v souladu s čl. 115 odst. 5 jednacího řádu na závěr rozpravy:

- Marielle de Sarnez za skupinu ALDE o aktuálním stavu obchodních vztahů mezi EU a zeměmi Mercosuru (2012/2924(RSP)) (B7-0008/2013);

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Pablo Zalba Bidegain, Daniel Caspary, Elisabeth Jeggle a

Jean-Pierre Audy za skupinu PPE, Robert Sturdy za skupinu ECR o jednáních mezi EU a zeměmi Společného jihoamerického trhu (Mercosur) (2012/2924(RSP) (B7-0009/2013);

- Gianluca Susta, Vital Moreira, Bernd Lange a Luis Yáñez-Barnuevo García za skupinu S&D o obchodních jednáních mezi EU a zeměmi Společného jihoamerického trhu (Mercosur) (2012/2924 (RSP) (B7-0017/2013);

- Helmut Scholz za skupinu GUE/NGL o obchodních jednáních mezi EU a zeměmi Společného jihoamerického trhu (Mercosur) (2012/2924(RSP) (B7-0018/2013);

- José Bové, Catherine Grèze, Martin Häusling, Yannick Jadot, Ulrike Lunacek, Ana Miranda a Raúl Romeva i Rueda za skupinu Verts/ALE o obchodních jednáních mezi EU a zeměmi Společného jihoamerického trhu (Mercosur) (2012/2924(RSP) (B7-0019/2013).

Rozprava skončila.

Hlasování: *bod 12.9 zápisu ze dne 17.1.2013.*

## **8. Žádost o zbavení poslanecké imunity**

Příslušné německé orgány zaslaly předsedovi žádost, aby byl Jürgen Creutzmann zbaven poslanecké imunity v rámci řízení, které vede státní zastupitelství ve Frankenthalu.

Podle čl. 6 odst. 2 jednacího řádu byla žádost postoupena výboru JURI jako věcně příslušnému výboru.

## **9. Členství ve výborech a delegacích**

Na žádost skupiny S&D Parlament schválil tato jmenování:

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci: Francesca Barracciu

zvláštní výbor pro organizovanou trestnou činnost, korupci a praní peněz: Francesca Barracciu

delegace pro vztahy se zeměmi Mašreku: Francesca Barracciu.

*(Denní zasedání, které bylo přerušeno v 11:40, pokračovalo v 12:00.)*

PŘEDSEDNICTVÍ: Martin SCHULZ  
*předseda*

## **10. Prohlášení předsednictví**

Předseda učinil prohlášení k situaci na jihu Alžírsko. Jednoznačně odsoudil zadržení rukojmích a vraždu britského státního příslušníka. Vyjádřil soustrast rodině obětí a rovněž solidaritu rodinám rukojmích. Na závěr uvedl, že si přeje, aby se konflikt vyřešil mírovou cestou.

## **11. Rozhodnutí o zahájení interinstitucionálních jednání (článek 70a jednacího řádu)**

Dne 14. ledna 2013 byly oznámeny tyto návrhy rozhodnutí (*bod 8 zápisu ze dne 14.1.2013*):

- návrh rozhodnutí o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se jako součást Fondu

pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz (COM(2011)0750 – C7-0441/2011 – 2011/0365(COD) – (2013/2503(RSP)) (B7-0001/2013) (P7\_TA(2013)0019)

- návrh rozhodnutí o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje Azylový a migrační fond (COM(2011)0751 – C7-0443/2011 – 2011/0366(COD) – (2013/2504(RSP)) (B7-0002/2013) (P7\_TA(2013)0020)

- návrh rozhodnutí o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí (COM(2011)0753 – C7-0445/2011 – 2011/0368(COD) – (2013/2505(RSP)) (B7-0003/2013) (P7\_TA(2013)0021)

Tato rozhodnutí se považují za schválená, jelikož žádná politická skupina nebo nejméně čtyřicet poslanců nepožádalo v souladu s čl. 70a odst. 2 jednacího řádu o jejich projednání v rámci rozpravy a hlasování.

## **12. Hlasování**

Podrobné výsledky hlasování (pozměňovací návrhy, oddělené a dílčí hlasování atd.) budou zveřejněny v příloze „Výsledky hlasování“ zápisu.

Výsledky jmenovitého hlasování uvedené v příloze zápisu jsou k dispozici pouze v elektronické formě a lze je konzultovat na internetových stránkách Europarl.

### **12.1. Irák (hlasování)**

Návrh usnesení B7-0006/2013

*(požadovaná prostá většina)*

*(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 1)*

**NÁVRH USNESENÍ**

přiját (P7\_TA(2013)0022)

### **12.2. Dohoda o partnerství a spolupráci mezi EU a Irákem \*\*\* (hlasování)**

Doporučení k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření dohody o partnerství a spolupráci mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Iráckou republikou na straně druhé [10209/2012 - C7-0189/2012- 2010/0310(NLE)] - Výbor pro zahraniční věci. Zpravodaj: Mario Mauro (A7-0411/2012)

*(požadovaná prostá většina)*

*(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 2)*

**NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ**

přijato (P7\_TA(2013)0023)

Parlament schválil uzavření dohody.

### **12.3. Provádění dohody IEPA mezi Evropským společenstvím a státy východní a jižní Afriky s ohledem na současnou situaci v Zimbabwe (hlasování)**

Návrhy usnesení B7-0025/2013, B7-0026/2013 a B7-0027/2013

*(požadovaná prostá většina)*

*(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 3)*

NÁVRH USNESENÍ B7-0025/2013

zamítnut

NÁVRH USNESENÍ B7-0026/2013

zamítnut

NÁVRH USNESENÍ B7-0027/2013

přijat (*P7\_TA(2013)0024*)

### **12.4. Prozatímní rámcová dohoda o dohodě o hospodářském partnerství mezi státy východní a jižní Afriky a ES \*\*\* (hlasování)**

Doporučení k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Prozatímní rámcové dohody o dohodě o hospodářském partnerství mezi státy východní a jižní Afriky na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé [11699/2012 - C7-0193/2012- 2008/0251 (NLE)] - Výbor pro mezinárodní obchod. Zpravodaj: Daniel Caspary (A7-0431/2012)

*(požadovaná prostá většina)*

*(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 4)*

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ

přijato (*P7\_TA(2013)0025*)

Parlament schválil uzavření dohody.

### **12.5. Modernizace státní podpory (hlasování)**

Návrh usnesení B7-0024/2013

Rozprava se konala dne 15. ledna 2013 (*bod 18 zápisu ze dne 15.1.2013*).

Návrh usnesení byl oznámen dne 17. ledna 2013 (*bod 4 zápisu ze dne 17.1.2013*).

*(požadovaná prostá většina)*

*(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 5)*

NÁVRH USNESENÍ

přijat (*P7\_TA(2013)0026*)

### **12.6. Nedávné oběti požárů v textilních továrnách, zejména v Bangladéši (hlasování)**

Návrhy usnesení B7-0004/2013, B7-0005/2013, B7-0010/2013, B7-0020/2013, B7-0021/2013 a B7-0022/2013

*(požadovaná prostá většina)*  
*(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 6)*

#### SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ RC-B7-0004/2013

(nahrazující B7-0004/2013, B7-0005/2013, B7-0010/2013, B7-0020/2013, B7-0021/2013 a B7-0022/2013):

předložen těmito poslanci:

Thomas Mann, Tokia Saïfi, Daniel Caspary, Ria Oomen-Ruijten, Gay Mitchell, Filip Kaczmarek, Santiago Fisas Aixela, Michèle Striffler, Birgit Schnieber-Jastram, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Ivo Belet, Roberta Angelilli a Laima Liucija Andrikienė za skupinu PPE;

Véronique De Keyser, Stephen Hughes, Bernd Lange, Vital Moreira, Alejandro Cercas, Pervenche Berès, Jutta Steinruck a Richard Howitt za skupinu S&D;

Phil Bennion, Marielle de Sarnez a Robert Rochefort za skupinu ALDE;

Jean Lambert za skupinu Verts/ALE;

Charles Tannock za skupinu ECR;

Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric a Younous Omarjee za skupinu GUE/NGL.

přijat (*P7\_TA(2013)0027*)

### **12.7. Doporučení hodnotící konference stran Smlouvy o nešíření jaderných zbraní týkající se vytvoření zóny bez zbraní hromadného ničení na Blízkém východě (hlasování)**

Návrhy usnesení B7-0011/2013, B7-0012/2013, B7-0534/2012, B7-0535/2012, B7-0538/2012 a B7-0539/2012

*(požadovaná prostá většina)*  
*(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 7)*

#### SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ RC-B7-0534/2012

(nahrazující B7-0534/2012, B7-0535/2012, B7-0538/2012, B7-0539/2012, B7-0011/2013 a B7-0012/2013):

předložen těmito poslanci:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Arnaud Danjean, Michael Gahler, Ioannis Kasoulides, Tunne Kelam, Krzysztof Lisek, Elena Băsescu, Salvatore Iacolino, Roberta Angelilli, Marietta Giannakou, Mario Mauro a Joachim Zeller za skupinu PPE;

Pino Arlacchi, Maria Eleni Koppa, Ana Gomes a Raimon Obiols za skupinu S&D;

Ivo Vajgl, Robert Rochefort, Alexander Graf Lambsdorff, Anneli Jäätteenmäki, Alexandra Thein za skupinu ALDE;

Tarja Cronberg za skupinu Verts/ALE;

Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki a Valdemar Tomaševski za skupinu ECR;

Helmut Scholz za skupinu GUE/NGL.

přijat (P7\_TA(2013)0028)

## **12.8. Nařízení o povinném značení původu u některých výrobků dovážených ze třetích zemí (hlasování)**

Návrhy usnesení B7-0013/2013, B7-0014/2013, B7-0015/2013 a B7-0016/2013

*(požadovaná prostá většina)*

*(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 8)*

SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ RC-B7-0013/2013

(nahrazující B7-0013/2013, B7-0014/2013, B7-0015/2013 a B7-0016/2013):

předložen těmito poslanci:

Daniel Caspary, Franck Proust, Jarosław Leszek Wałęsa, Pablo Zalba Bidegain a Roberta Angelilli za skupinu PPE;

Gianluca Susta, Vital Moreira, Maria Badia i Cutchet a Bernd Lange za skupinu S&D;

Niccolò Rinaldi, Robert Rochefort, Marielle de Sarnez a Metin Kazak za skupinu ALDE;

Yannick Jadot za skupinu Verts/ALE;

Cristiana Muscardini za skupinu ECR;

Helmut Scholz za skupinu GUE/NGL.

přijat (P7\_TA(2013)0029)

## **12.9. Aktuální stav obchodních vztahů mezi EU a sdružením Mercosur (hlasování)**

Návrhy usnesení B7-0008/2013, B7-0009/2013, B7-0017/2013, B7-0018/2013 a B7-0019/2013

*(požadovaná prostá většina)*

*(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 9)*

SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ RC-B7-0008/2013

(nahrazující B7-0008/2013, B7-0009/2013 a B7-0017/2013):

předložen těmito poslanci:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Pablo Zalba Bidegain, Daniel Caspary, Elisabeth Jeggle a Jean-Pierre Audy za skupinu PPE;

Gianluca Susta, Vital Moreira, Bernd Lange a Luis Yáñez-Barnuevo García za skupinu S&D;

Marielle de Sarnez a Louis Michel za skupinu ALDE;

Robert Sturdy za skupinu ECR.

přiját (P7\_TA(2013)0030)

(Návrhy usnesení B7-0018/2013 a B7-0019/2013 se neberou v potaz.)

### **13. Vysvětlení hlasování**

*Písemná vysvětlení hlasování:*

Vysvětlení hlasování podaná písemně se zahrnou do doslovného záznamu z tohoto zasedání podle článku 170 jednacího řádu.

*Ústní vysvětlení hlasování:*

#### **Irák - B7-0006/2013**

Mitro Repo, Monica Luisa Macovei, Bernd Posselt, Daniel Hannan, Elena Băsescu, Anneli Jäätteenmäki a Iva Zanichchi

#### **doporučení Mario Mauro - A7-0411/2012**

Peter Jahr, Monica Luisa Macovei a Elena Băsescu

#### **Provádění dohody IEPA mezi Evropským společenstvím a státy východní a jižní Afriky s ohledem na současnou situaci v Zimbabwe - B7-0025/2013, B7-0026/2013, B7-0027/2013**

Monica Luisa Macovei, Bernd Posselt, Daniel Hannan a Elena Băsescu

#### **zpráva Daniel Caspary - A7-0431/2012**

Adam Bielan, Monica Luisa Macovei, Charles Tannock a Bernd Posselt

#### **Modernizace státní podpory - B7-0024/2013**

Jo Leinen, Elisabetta Gardini, Charles Tannock, Monica Luisa Macovei, Monika Smolková, Daniel Hannan a Elena Băsescu

#### **Nedávné oběti požárů v textilních továrnách, zejména v Bangladéši - RC-B7-0004/2013**

Nirj Deva, Jo Leinen, Mitro Repo, Monica Luisa Macovei a Elena Băsescu

#### **Doporučení hodnotící konference stran Smlouvy o nešíření jaderných zbraní týkající se vytvoření zóny bez zbraní hromadného ničení na Blízkém východě - RC-B7-0534/2012**

Jo Leinen, Mitro Repo a Monica Luisa Macovei

#### **Nařízení o povinném značení původu u některých výrobků dovážených ze třetích zemí - RC-B7-0013/2013**

Andrea Zannoni, Jo Leinen, Elisabetta Gardini, Adam Bielan, Charles Tannock, Monica Luisa Macovei, Mitro Repo a Elena Băsescu

#### **Aktuální stav obchodních vztahů mezi EU a sdružením Mercosur - RC-B7-0008/2013**

Adam Bielan, Charles Tannock, Petru Constantin Luhan, Daniel Hannan a Elena Băsescu

### **14. Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat**

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat jsou uvedeny na stránkách „Séance en direct“, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)“. V tištěné formě jsou

součástí přílohy „Výsledky jmenovitého hlasování“.

Elektronická forma na internetových stránkách Europarl bude pravidelně aktualizována po dobu nejvýše dvou týdnů po dni, kdy se konalo hlasování.

Po uplynutí této lhůty bude seznam oprav hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat uzavřen tak, aby mohl být přeložen a zveřejněn v Úředním věstníku.

*(Denní zasedání, které bylo přerušeno v 13:20, pokračovalo v 15:00.)*

PŘEDSEDNICTVÍ: Rainer WIELAND  
*místopředseda*

## **15. Schválení zápisu z předchozího denního zasedání**

Zápis z předchozího denního zasedání byl schválen.

o  
o o o

Mario Mauro oznámil, že během hlasování, které se konalo dne 16. ledna 2013, jeho hlasovací zařízení nefungovalo při hlasování o zprávách A7-0395/2012, A7-0342/2012, A7-0437/2012 a A7-0402/2012 a návrhu usnesení B7-0007/2013.

## **16. Postoj Rady v 1. čtení**

Předseda oznámil, že na základě čl. 61 odst. 1 jednacího řádu obdržel níže uvedený postoj Rady, odůvodnění jeho přijetí a rovněž postoj Komise.

- Postoj Rady v prvním čtení k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění příloha I nařízení Rady (ES) č. 1528/2007, pokud jde o vyloučení řady zemí ze seznamu regionů nebo států, které uzavřely jednání (15519/1/2012 - C7-0006/2013 - 2011/0260(COD))  
předáno věcně příslušný výbor: INTA

Tříměsíční lhůta poskytnutá Parlamentu k přijetí stanoviska začne běžet zítra, dne 18. ledna 2013.

## **17. Rozprava o případech porušování lidských práv, demokracie a právního státu (rozprava)**

*(Pokud jde o názvy a autory návrhů usnesení, viz bod 4 zápisu ze dne 15.1.2013)*

### **17.1. Násilí páchané na ženách v Indii**

Návrhy usnesení B7-0028/2013, B7-0033/2012, B7-0034/2013, B7-0035/2013, B7-0036/2013 a B7-0037/2013

Karima Delli, Marie-Christine Vergiat, Elisabeth Jeggle, Kristiina Ojula, Charles Tannock a Jo Leinen uvedli návrhy usnesení.

Vystoupili: Maria Badia i Cutchet za skupinu S&D, Nicole Kiil-Nielsen za skupinu Verts/ALE, Marek Henryk Migalski za skupinu ECR, který rovněž odpověděl na dvě otázky, které zvednutím modré karty položili Liisa Jaakonsaari a Bernd Posselt, Bastiaan Belder za skupinu EFD, Paul Murphy za skupinu GUE/NGL, Sari Essayah, Corina Crețu, Raül Romeva i Rueda, Ryszard Czarnecki, který rovněž odpověděl na tři otázky, které zvednutím modré karty položili Kristiina



Ojuland, Filip Kaczmarek a Charles Tannock, Jaroslav Paška, Filip Kaczmarek a Liisa Jaakonsaari.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Peter Šťastný, Zita Gurmai, Anna Rosbach, Eija-Riitta Korhola a Evgeni Kirilov.

Vystoupil Karel De Gucht (člen Komise).

Rozprava skončila.

Hlasování: *bod 18.1 zápisu ze dne 17.1.2013.*

## **17.2. Situace v oblasti lidských práv v Bahrajnu**

Návrhy usnesení B7-0029/2013, B7-0030/2013, B7-0038/2013, B7-0039/2013, B7-0040/2013 a B7-0042/2013

Carl Schlyter, Charles Tannock, Marie-Christine Vergiat, Laima Liucija Andrikienė, Kristiina Ojuland a Mitro Repo uvedli návrhy usnesení.

Vystoupili: Inese Vaidere za skupinu PPE, Zita Gurmai za skupinu S&D, Marek Józef Gróbarczyk za skupinu ECR, a Paul Murphy za skupinu GUE/NGL, Krzysztof Lisek, který rovněž odpověděl na otázku, kterou zvednutím modré karty položil Bogusław Sonik, a Petri Sarvamaa.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Monica Luisa Macovei, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg a Elena Băsescu.

Vystoupil Karel De Gucht (člen Komise).

Rozprava skončila.

Hlasování: *bod 18.2 zápisu ze dne 17.1.2013.*

## **17.3. Situace ve Středoafričské republice**

Návrhy usnesení B7-0031/2013, B7-0032/2013, B7-0041/2013, B7-0043/2013, B7-0044/2013 a B7-0045/2013

Judith Sargentini, Adam Bielan, Marie-Christine Vergiat, Cristian Dan Preda, Kristiina Ojuland a Liisa Jaakonsaari uvedli návrhy usnesení.

Vystoupili: Bernd Posselt za skupinu PPE a Corina Crețu za skupinu S&D.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Elena Băsescu, Sari Essayah, Krzysztof Lisek, Mitro Repo, Danuta Jazłowiecka a Eija-Riitta Korhola.

Vystoupil Karel De Gucht (člen Komise).

Rozprava skončila.

Hlasování: *bod 18.3 zápisu ze dne 17.1.2013.*

## **18. Hlasování**

Podrobné výsledky hlasování (pozměňovací návrhy, oddělené a dílčí hlasování atd.) budou zveřejněny v příloze „Výsledky hlasování“ zápisu.

Výsledky jmenovitého hlasování uvedené v příloze zápisu jsou k dispozici pouze v elektronické formě a lze je konzultovat na internetových stránkách Europarl.

## **18.1. Násilí páchané na ženách v Indii (hlasování)**

Návrhy usnesení B7-0028/2013, B7-0033/2013, B7-0034/2013, B7-0035/2012, B7-0036/2013 a B7-0037/2013

*(požadovaná prostá většina)*

*(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 10)*

SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ RC-B7-0028/2013

(nahrazující B7-0028/2013, B7-0033/2013, B7-0034/2013, B7-0035/2013, B7-0036/2013 a B7-0037/2013):

předložen těmito poslanci:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Lena Kolarska-Bobińska, Elisabeth Jeggle, Cristian Dan Preda, Filip Kaczmarek, Jean Roatta, Bernd Posselt, Roberta Angelilli, Mario Mauro, Eija-Riitta Korhola, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Zuzana Roithová, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Giovanni La Via, Laima Liucija Andrikienė, Philippe Boulland, Tunne Kelam, Jarosław Leszek Wałęsa, Elena Băsescu, Rafał Trzaskowski, Mariya Gabriel, Tadeusz Zwiefka, Petri Sarvamaa, Eduard Kukan, Martin Kastler, Bogusław Sonik a Anna Záborská za skupinu PPE;

Véronique De Keyser, Ana Gomes, Maria Badia i Cutchet, Corina Crețu, Jo Leinen, Jörg Leichtfried, Britta Thomsen, Zita Gurmai, Iratxe García Pérez, Eider Gardiazábal Rubial, Silvia-Adriana Țicău, Joanna Senyszyn, Minodora Cliveti, Mitro Repo, Liisa Jaakonsaari, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Michael Cashman, Pino Arlacchi, Daciana Octavia Sârbu a Marc Tarabella za skupinu S&D;

Graham Watson, Phil Bennion, Marietje Schaake, Alexander Graf Lambsdorff, Leonidas Donskis, Ivo Vajgl, Kristiina Ojuland, Marielle de Sarnez, Louis Michel, Robert Rochefort, Ramon Tremosa i Balcells, Edward McMillan-Scott, Izaskun Bilbao Barandica, Johannes Cornelis van Baalen, Charles Goerens, Angelika Werthmann, Antonyia Parvanova a Sarah Ludford za skupinu ALDE;

Karima Delli, Franziska Keller, Jean Lambert, Barbara Lochbihler, Marije Cornelissen, Rui Tavares, Raül Romeva i Rueda, Nicole Kiil-Nielsen, Carl Schlyter a Catherine Grèze za skupinu Verts/ALE;

Charles Tannock, Marina Yannakoudakis a Valdemar Tomaševski za skupinu ECR;

Mikael Gustafsson, Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric, Martina Anderson, Willy Meyer, Kartika Tamara Liotard a Jiří Maštálka za skupinu GUE/NGL;

Jaroslav Paška.

přiját (*P7\_TA(2013)0031*)

## **18.2. Situace v oblasti lidských práv v Bahrajnu (hlasování)**

Návrhy usnesení B7-0029/2013, B7-0030/2013, B7-0038/2013, B7-0039/2012, B7-0040/2013 a B7-0042/2013

*(požadovaná prostá většina)*

*(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 11)*

SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ RC-B7-0029/2013

(nahrazující B7-0029/2013, B7-0030/2013, B7-0038/2013, B7-0039/2013, B7-0040/2013 a B7-0042/2013):

předložen těmito poslanci:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Laima Liucija Andrikiienė, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Roberta Angelilli, Mario Mauro, Eija-Riitta Korhola, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Zuzana Roithová, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Giovanni La Via, Philippe Boulland, Jean Roatta, Tunne Kelam, Elena Băsescu, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Mariya Gabriel, Tadeusz Zwiefka, Petri Sarvamaa, Eduard Kukan, Martin Kastler, Bogusław Sonik a Anna Záborská za skupinu PPE;

Véronique De Keyser, Ana Gomes, Richard Howitt, Pino Arlacchi, Joanna Senyszyn, Liisa Jaakonsaari a Mitro Repo za skupinu S&D;

Marietje Schaake, Edward McMillan-Scott, Alexander Graf Lambsdorff, Robert Rochefort, Louis Michel, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle de Sarnez, Johannes Cornelis van Baalen, Kristiina Ojuland, Izaskun Bilbao Barandica a Sarah Ludford za skupinu ALDE;

Barbara Lochbihler, Margrete Auken, Carl Schlyter, Rui Tavares a Raül Romeva i Rueda za skupinu Verts/ALE;

Charles Tannock za skupinu ECR;

Willy Meyer, Patrick Le Hyaric a Marie-Christine Vergiat za skupinu GUE/NGL;

Jaroslav Paška.

přiját (*P7\_TA(2013)0032*)

*Vystoupení*

Laima Liucija Andrikiienė předložila ústní pozměňovací návrh k bodu 10, který byl vzat v potaz.

### **18.3. Situace ve Středoafričké republice (hlasování)**

Návrhy usnesení B7-0031/2013, B7-0032/2013, B7-0041/2013, B7-0043/2012, B7-0044/2013 a B7-0045/2013

*(požadovaná prostá většina)*

*(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 12)*

SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ RC-B7-0031/2013

(nahrazující B7-0031/2013, B7-0032/2013, B7-0041/2013, B7-0043/2013, B7-0044/2013 a B7-0045/2013):

předložen těmito poslanci:

Cristian Dan Preda, Filip Kaczmarek, Gay Mitchell, Jean Roatta, Bernd Posselt, Roberta Angelilli, Mario Mauro, Philippe Boulland, Eija-Riitta Korhola, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Zuzana Roithová, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Giovanni La Via, Tunne Kelam, Elena Băsescu, Mariya Gabriel, Michèle Striffler, Eduard Kukan, Martin Kastler, Joachim Zeller, Petri Sarvamaa a Anna Záborská za skupinu PPE;

Véronique De Keyser, Ana Gomes, Liisa Jaakonsaari, Norbert Neuser a Ricardo Cortés Lastra za skupinu S&D;

Louis Michel, Marietje Schaake, Alexander Graf Lambsdorff, Robert Rochefort, Ramon Tremosa i Balcells, Graham Watson, Kristiina Ojuland, Johannes Cornelis van Baalen, Marielle de Sarnez, Izaskun Bilbao Barandica, Sarah Ludford a Nathalie Griesbeck za skupinu ALDE;

Judith Sargentini, Barbara Lochbihler, Nicole Kiil-Nielsen, Raül Romeva i Rueda a Jean-Jacob Bicep za skupinu Verts/ALE;

Charles Tannock a Jan Zahradil za skupinu ECR;

Marie-Christine Vergiat a Patrick Le Hyaric za skupinu GUE/NGL;

Jaroslav Paška.

přiját (P7\_TA(2013)0033)

## 19. Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat jsou uvedeny na stránkách „Séance en direct“, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)“. V tištěné formě jsou součástí přílohy „Výsledky jmenovitého hlasování“.

Elektronická forma na internetových stránkách Evropského parlamentu bude pravidelně aktualizována po dobu nejvýše dvou týdnů po dni, kdy se konalo hlasování.

Po uplynutí této lhůty bude seznam oprav hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat uzavřen tak, aby mohl být přeložen a zveřejněn v Úředním věstníku.

## 20. Předložení dokumentů

Rada a Komise předložily tyto dokumenty:

- Návrh rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí Rady 2009/935/SVV, pokud jde o seznam třetích států a organizací, se kterými má Europol uzavřít dohody (16229/2012 - C7-0011/2013 - 2013/0801(CNS))

|         |                 |      |
|---------|-----------------|------|
| předáno | věcně příslušný | LIBE |
|         | výbor :         |      |
|         | stanovisko :    | AFET |

- Zvláštní zpráva č. 22/2012 (Udělení absolutoria za rok 2011) – Přispívají Evropský fond pro integraci a Evropský uprchlický fond účelně k integraci státních příslušníků třetích zemí? (N7-0136/2012 - C7-0416/2012 - 2012/2327(DEC))

|         |                 |                        |
|---------|-----------------|------------------------|
| předáno | věcně příslušný | CONT                   |
|         | výbor :         |                        |
|         | stanovisko :    | DEVE, AFET, BUDG, LIBE |

- Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o hlášení událostí v civilním letectví, kterým se mění nařízení (EU) č. 996/2010 a zrušuje směrnice 2003/42/ES, nařízení Komise (ES) č. 1321/2007 a nařízení Komise (ES) č. 1330/2007 (COM(2012)0776 - C7-0418/2012 - 2012/0361(COD))  
Předseda bude v souladu s čl. 124 odst. 1 a čl. 125 odst. 1 jednacího řádu návrh konzultovat s Evropským hospodářským a sociálním výborem a Výborem regionů.

|         |                 |      |
|---------|-----------------|------|
| předáno | věcně příslušný | TRAN |
|         | výbor :         |      |

## 21. Písemná prohlášení uložená v rejstříku (článek 123 jednacího řádu)

Počet podpisů, které získala písemná prohlášení uložená v rejstříku (čl. 123 odst. 3 jednacího řádu):

| Dokument č. | Autor   | Podpisy |
|-------------|---|---------|
| 0032/2012   | Marian Harkin, Elisabeth Morin-Chartier, Roberta Angelilli, Jutta Steinruck                       | 334     |
| 0033/2012   | Mario Borghezio   | 16      |
| 0034/2012   | Kinga Gál, Mojca Kleva Kekuš, Barbara Lochbihler, Hannu Takkula                                   | 165     |
| 0035/2012   | Emma McClarkin, Regina Bastos, Cornelis de Jong, Robert Rochefort, Marc Tarabella                 | 173     |
| 0036/2012   | Jean Lambert, Peter van Dalen, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Sirpa Pietikäinen, Daciana Octavia Sârbu | 123     |
| 0037/2012   | Britta Thomsen, Mikael Gustafsson, Barbara Matera, Antonia Parvanova, Raül Romeva i Rueda         | 260     |
| 0038/2012   | Nuno Teixeira, Izaskun Bilbao Barandica, Carlo Fidanza, Silvia-Adriana Țicău, Giommara Uggias     | 60      |

## 22. Předání textů přijatých během zasedání

Podle čl. 179 odst. 2 jednacího řádu bude zápis z dnešního zasedání předložen Parlamentu ke schválení na začátku příštího denního zasedání.

Se souhlasem Parlamentu budou přijaté texty ihned předány všem příjemcům.

## 23. Termíny příštích zasedání

Příští zasedání se bude konat od 4. do 7. února 2013.

## 24. Přerušení zasedání

Zasedání Evropského parlamentu bylo přerušeno.

Denní zasedání skončilo v 16:40.

Klaus Welle  
*generální tajemník*

Martin Schulz  
*předseda*



# PREZENČNÍ LISTINA

17.1.2013

Podpisy:

Agnew, Albrecht, Alfonsi, Alves, Andersdotter, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Andrieu, Andrikienè, Angelilli, Angourakis, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Auconie, Audy, Margrete Auken, Ayala Sender, Aylward, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Baldassarre, Balz, Balzani, Bánki, Băsescu, Bastos, Batten, Bearder, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berman, Besset, Bicep, Bielan, Bilbao Barandica, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Bokros, Borghezio, Borissov, Borsellino, Borys, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Březina, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Buzek, Cabrnoc, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cliveti, Cochet, Coelho, Coffferati, Collin-Langen, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correa Zamora, António Fernando Correia de Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Cronberg, Cuschieri, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Durant, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Mariya Gabriel, Gahler, Gallagher, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glattfelder, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Gräßle, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Häfner, Fiona Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Helmer, Hénin, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hughes, Hyusmenova, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Jordan, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kamiński, van der Kammen, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Kleva Kekuš, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McClarkin, McGuinness, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Malinov, Manders, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo,

Maštálka, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Miranda, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Naranjo Escobar, Natrass, Neuser, Neved'alová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nilsson, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Panayotov, Panayotova, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Perello Rodriguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirker, Pittella, Poc, Podimata, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Proust, Provera, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saifí, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Savaasar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Schwab, Scottà, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Silvestris, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sophocleous, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Striffler, Surján, Susta, Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szymański, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tavares, Keith Taylor, Rebecca Taylor, Teixeira, Terho, Thein, Theurer, Thomas, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tókéš, Tomaševski, Torvalds, Tošenovský, Trautmann, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vitkauskaitė, Vlasák, Vlasto, Voss, Wałęsa, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zamfirescu, Zanicchi, Zaroni, Zasada, Zdanoka, Zeller, Zemke, Zéribi, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver, Zwiefka

Pozorovatelé

Antičević Marinović, Borzan, Božinović, Grubišić, Jerković, Plenković, Radoš, Vrbat, Vuljanić